FT-2500
FT-2500L
MW/UKW-STEREO-TUNER
BEDIENUNGSANLEITUNG

Deutsch

Herzlichen Glückwunsch!
HITACHI-HiFi-Produkte sind das stolze Ergebnis von mehr als 70 Jahren technischer Entwicklung und intensiver Forschung auf dem Gebiete der Elektronik. HITACHI unterhält Forschungslaboratorien und Prüfeinrichtungen sowohl in Tokyo als auch in Toyokawa (Japan).
Mit der Wahl dieses HITACHI-Qualitätserzeugnisses stellen Sie Ihr Bewußtsein "fürs Geld nur das Beste" zu kaufen unter Beweis. Bei HITACHI-Produkten sind das keine leeren Worte.

BEZEICHNUNG DER TEILE

① Netzschalter
② UKW-Stereoanzeige (STEREO)
③ Vektor-Abstimmanzeige (TUNING)
④ UKW-Betriebsartenschalter (FM MODE/MUTE)
⑤ Funktionswahlschalter (FUNCTION)
⑥ MW-/LW-Wellenbereichschalter (FT-2500L)
⑦ Abstimmknopf (TUNING)
⑧ Skalenzeiger
⑨ UKW-Antennenanschluß (FM ANTENNA) (75 Ohm DIN) (Für Europa, Asien und Südamerika)
⑩ UKW-Antennenanschluß (FM ANTENNA) (300 Ohm)
⑪ Erdungsklemme (GND)
⑫ AM-Antennenklemme (AM ANTENNA)
⑬ AM-Zimmerantenne
⑭ Ausgangskabel (OUTPUT)
⑮ Netzspannungswähler (FT-2500) (VOLTAGE SELECTOR) (Für Asien und Südamerika)
⑯ Netzkabel

SICHERHEITSANLEITUNG
Elektrische Energie kann viele nützliche Funktionen verrichten. Dieses Gerät ist so konstruiert und hergestellt, daß Ihre persönliche Sicherheit gewährleistet ist. Unsachgemäße Behandlung kann möglicherweise elektrische Schläge oder Feuergefahr verursachen. Um die Sicherheitsanleitung nicht zu verletzen, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen zur Aufstellung, Bedienung und Wartung des Gerätes.

WARNUNG: SETZEN SIE DIESES GERÄT ZUR VERHÜTUNG VON FEUER- ODER STROMSCHLAGGEFAHR WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS.

Anmerkung: Der Schalter ist sekundär angeschlossen, d.h. auch im abgeschalteten Zustand ist das Gerät nicht vom Stromnetz getrennt. Die Stellungen des Netzschalters sind wie folgt: "|" bedeutet eingeschaltet und "⏻" bedeutet elektrische Bereitschaftsstellung.

AUFSTELLUNG

Beim Aufstellen des FT-2500 oder FT-2500L beachten Sie bitte folgende Punkte:

1. Der Platz darf keinem direkten Sonnenlicht oder hohen Temperaturen (von Öfen, Heizungen usw.) ausgesetzt sein.
2. Der Platz muß eine gute Luftventilation aufweisen und frei von Feuchtigkeit und Staub sein.
3. Die Unterlage für den Tuner muß stabil und vibrationsfrei sein.

Einbau in ein Audiorack

Es wird empfohlen, die Installation so vorzunehmen, wie in Abb. 1 und 2 gezeigt.

ZUR BEACHTUNG:

* Selbst bei Verwendung eines nicht gekennzeichneten Audio-Racks unbedingt genügend Raum zwischen den Komponenten freilassen, damit die Wärme abgeleitet werden kann, und darauf achten, daß Verstärker und Tuner durch ein Regal getrennt sind.
* Bei Verwendung in einem Audio-Rack die AM-Rahmenantenne vom Gerät entfernen und an der Rückwand des Audio-Racks anbringen.

(1) Einbau im Vertikalrack (LA-V81)

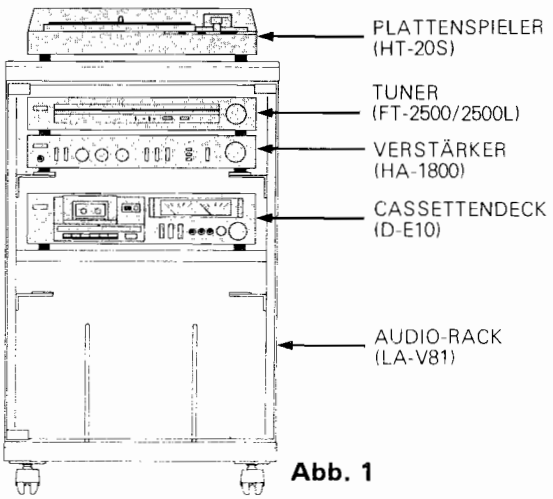


Abb. 1

(2) Einbau in ein anderes Rack (LA-V44)

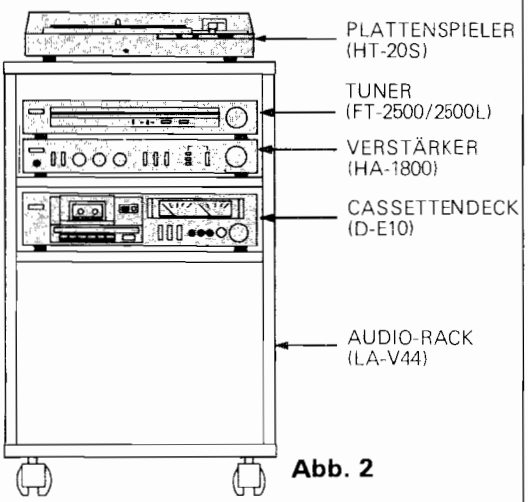


Abb. 2

MERKMALE

1. Der UKW-Multiplexschaltkreis besitzt ein PLL-IC, in das die neuesten Errungenschaften von HITACHIs IC-Technik eingeflossen sind. Dieses PLL-IC sorgt für hohe Trennschärfe sowie geringste Verzerrung und zeichnet sich durch hohe Zuverlässigkeit bei gleichzeitiger Unempfindlichkeit gegen Alterung und Temperatureinflüsse aus.
2. Die UKW-Eingangskreise sind so ausgelegt, daß sie gegenüber Kreuzmodulation oder Intermodulation aufgrund zu stark einfallender Signale weitgehend immun sind.
3. Der ZF-Verstärker des UKW-Teils verfügt über zwei Doppelelement-Keramikfilter mit ausgezeichneter Phasencharakteristik. Der verwendete IC mit hoher Integration garantiert verbesserte Selektivität und Signal-Rauschabstand.
4. Das Gerät besitzt überdies ZF-Filter, die Verzerrungen unterdrücken, die durch dicht beieinander liegende Sender bzw. durch das Stereo-Pilottonsignal hervorgerufen werden.
5. MW-Empfang wird durch den Einsatz eines neu entwickelten HF-Schaltkreises zusammen mit einer MW-Zimmerantenne verbessert. Die Zimmerantenne ist unempfindlich gegen Nebengeräusche und Interferenzen und kann vom Gerät abgenommen und an einer geeigneten Stelle angebracht werden.
6. UKW-Abstimmen wird durch den Vektor-Abstimmanzeiger wesentlich vereinfacht.
7. Mit Hilfe des selbstleuchtenden Netzschalters ist es möglich, auf einen Blick zu erkennen, ob das Gerät eingeschaltet ist.

REGLER UND SCHALTER

① Netzschalter
Durch Niederdrücken dieses Schalters wird das Gerät eingeschaltet, und die in den Schalter eingebaute Kontrollampe und der Skalenzeiger leuchten auf.

② UKW-Stereoanzeige (STEREO)
Beim Empfang einer UKW-Stereosendung leuchtet diese Anzeige auf. Wenn der UKW-Betriebsartenschalter ④ auf MONO steht (MUTE OFF; niedergedrückt), leuchtet diese Anzeige nicht auf.

③ Vektor-Abstimmanzeige (TUNING)
Beim Abstimmen eines UKW-Senders leuchtet zunächst die rechte oder linke Leuchte auf, und wenn der Sender genau abgestimmt ist, leuchten dann beide Anzeigen auf. (Einzelheiten siehe Abschnitt "Gebrauch der Vektor-Abstimmanzeige".)
Beim Abstimmen eines Senders auf einem der AM-Wellenbereiche leuchtet die rote Mittenanzeige auf.

④ UKW-Betriebsartenschalter (FM MODE)
AUTO (Nicht niedergedrückt): Beim UKW-Empfang steht der Schalter gewöhnlich in dieser Position. Dabei schaltet das Gerät je nach Empfangssignal automatisch von Stereo auf Mono und umgekehrt. Beim Abstimmvorgang wird die Rauschunterdrückung aktiviert, die das Rauschen zwischen den modulierten Sendern unterdrückt.
MONO (MUTE OFF; niedergedrückt): Wenn ein UKW-Sender in der Schalterstellung AUTO nur so schwach einfällt, daß ein ordnungsgemäßer Empfang unmöglich ist, wird der UKW-Betriebsartenschalter ④ auf MONO gestellt. In dieser Schalterstellung wird jedoch bei der Senderabstimmung die Rauschunterdrückung nicht aktiviert.

⑤ Funktionswahlschalter (FUNCTION)
Zur Wahl zwischen UKW- und AM-Wellenbereichen

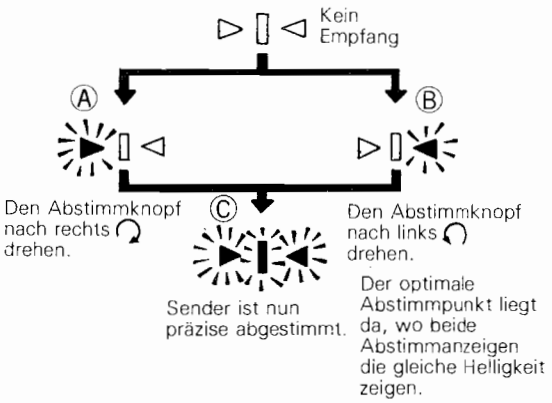
⑥ AM-Wellenbereichschalter (MW/LW) (FT-2500L)
Dieser Schalter wird benutzt, wenn der Funktionswahlschalter (FUNCTION) ⑤ auf der Stellung "AM" steht.
MW (ausgerastet): Zum Empfang eines MW-Programms.
LW (eingerastet): Zum Empfang eines LW-Programms.

⑦ Abstimmknopf (TUNING)
Senderabstimmung erfolgt durch Drehen dieses Knopfes.

Anwendung der Vektor-Abstimmanzeige ③ (Bei UKW-Empfang)

* Bei UKW-Empfang hat man den optimalen Abstimmpunkt eingestellt, wenn die Vektor-Abstimmanzeige wie rechts abgebildet aufleuchtet.
* Rundfunksender können mit den drei unten abgebildeten Typen [Ⓐ, Ⓑ und Ⓒ] mit Hilfe der Vektor-Abstimmanzeige eingestellt werden.

VORSICHT:
Bei sehr schwach einfallenden Signalen kann es manchmal vorkommen, daß weder die rechte noch die linke Abstimmanzeige aufleuchtet. In einem solchen Fall den Sender nach der Wiedergabe über die Lautsprecher einstellen.


Kein Empfang
Ⓐ
Ⓑ
Ⓒ
Den Abstimmknopf nach rechts drehen.
Den Abstimmknopf nach links drehen.
Sender ist nun präzise abgestimmt.
Der optimale Abstimmpunkt liegt da, wo beide Abstimmanzeigen die gleiche Helligkeit zeigen.

EMPFANG

1. UKW-Empfang

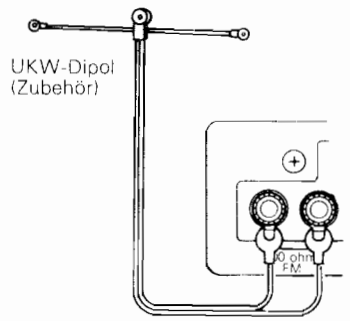
(1) Den Funktionswahlschalter ⑤ auf FM stellen.
(2) Den UKW-Betriebsartenschalter ④ auf AUTO stellen (nicht niedergedrückt).
(3) Den gewünschten Sender durch Drehen des Abstimmknopfes ⑦ und unter Beachtung der Vektor-Abstimmanzeige ③ abstimmen. Falls der Sender in Stereo sendet, leuchtet die UKW-Stereoanzeige ② auf.

VORSICHT:
Wenn der UKW-Betriebsartenschalter ④ beim Empfang weit entfernter Sender auf AUTO steht, kann es geschehen, daß der betreffende Sender nicht empfangen wird. In solchen Fällen den UKW-Betriebsartenschalter ④ auf MONO stellen.

Antennenanschlüsse

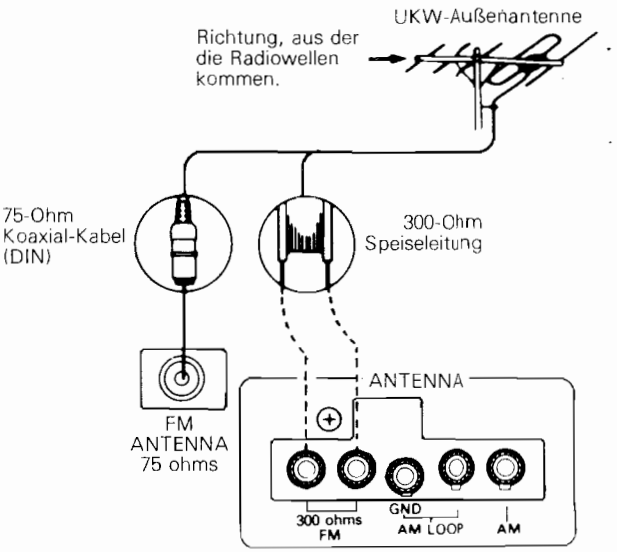
Verwendung des mitgelieferten UKW-Dipols

Diese UKW-Antenne reicht in Sendernähe, wo die Feldstärke groß ist, für den Empfang von Sendungen aus. Den UKW-Dipol mit der entsprechenden Antennenanschlußklemme verbinden, die Seitenarme in T-Form spreizen und die Antenne in optimaler Empfangsstellung befestigen.



UKW-Außenantenne

Wird dieser Tuner entfernt von Sendern bzw. bei geringer Feldstärke verwendet, so ist eine Außenantenne erforderlich. Höhe und Richtung der UKW-Außenantenne müssen entsprechend eingestellt werden, um optimalen Empfang zu gewährleisten.
Beträgt die Entfernung zwischen Außenantenne und Tuner mehr als 30 Meter oder befindet sich der Aufstellungsort nahe an stark befahrenen Autostraßen bzw. Hochspannungsleitungen, so kann es zu Interferenzstörungen kommen. Durch Verwendung eines 75-Ohm Koaxial-Kabels (nicht abgeglichen) als Antennen-Zuleitung kann der Empfang jedoch verbessert werden; dabei muß aber ein Anpaßtransformator zwischen Antenne und Koaxial-Kabel geschaltet werden, um Signalverluste zu vermeiden. Ist die Antenne mit diesem Anpaßtransformator ausgerüstet, dann genügt das einfache Koaxial-Kabel. Falls dieser Transformator Bestandteil der Antenne ist, kann ein normales 75-Ohm Koaxial-Kabel verwendet werden.



2. Empfang im AM-Wellenbereich (FT-2500)

(1) Den Funktionswahlschalter ⑤ auf AM stellen.
(2) Den gewünschten Sender durch Drehen des Abstimmknopfes ⑦ und unter Beachtung der Vektor-Abstimmanzeige ③ abstimmen. Ist der Sender einmal abgestimmt, leuchtet die rote Mittenanzeige auf.

3. MW-/LW-EMPFANG (FT-2500L)

MW-Empfang

(1) Den Funktionsschalter (FUNCTION) ⑤ auf AM stellen.
(2) Den AM BAND-Schalter ⑥ auf MW (ausgerastete Position) stellen.
(3) Den Abstimmknopf (TUNING) ⑦ drehen und mit Hilfe der Vektorabstimmanzeige ③ einen Sender einstellen. Sobald der Sender abgestimmt ist, leuchtet die rote Mittenanzeige auf.

LW-Empfang

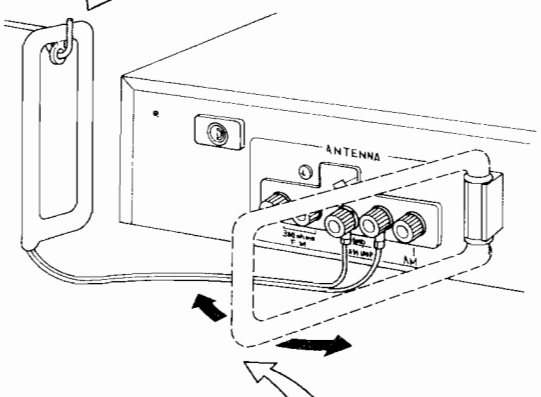
(1) Den Funktionsschalter (FUNCTION) ⑤ auf AM stellen.
(2) Den AM BAND-Schalter ⑥ auf LW (niedergedrückte Position) stellen.
(3) So wie bei MW-Empfang vorgehen.

VORSICHT:
Bei AM-Empfang leuchtet weder die Anzeige auf der rechten noch die auf der linken Seite auf.

Gebrauch der MW-Antenne

Die MW-Antenne vom Gerät lösen und die Position ausfindig machen, die den klarsten Rundfunkempfang mit sich bringt. In der Regel verbessert sich der Empfang, wenn die Antenne vom Gerät gelöst wird, und beispielsweise an einer Wand angebracht wird.

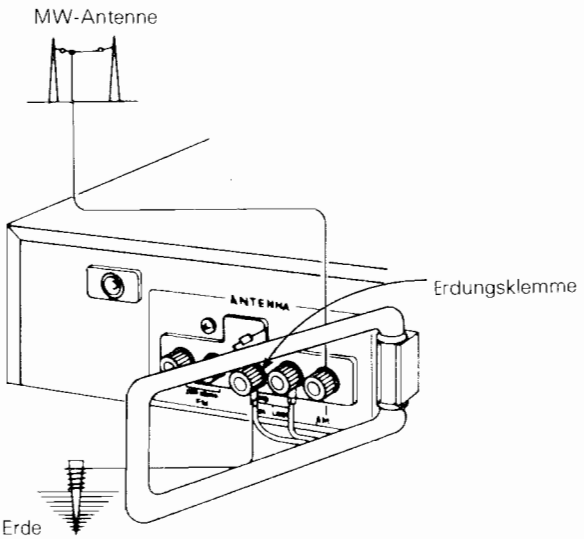
VORSICHT:
Die Lautsprecherzuleitungen und die Netzleitung nicht zu dicht an der MW-Antenne verlegen. Der Abstand sollte mindestens 5 cm betragen.



Beim Abstimmen von Rundfunksendern im Mittelwellenbereich empfiehlt es sich, die am Gerät angebrachte MW-Antenne zu lösen und je nach Einfall des Senders auszurichten.

MW-Außenantenne

Wird dieses Gerät entfernt von Rundfunkstationen oder in schwierigen Empfangslagen (Stahlbetonbauten, Berge usw. in der Nähe) verwendet, so ist eine Außenantenne anzubringen.
Eine isolierte Antennenzuleitung verwenden und diese an den MW-Antennenanschluß ⑫ anschließen; die Antenne möglichst nicht in unmittelbarer Gebäudenähe montieren. Die MW-Antenne nicht vom Gerät lösen. Die Antenne so ausrichten, daß optimaler Empfang erzielt wird.



TECHNISCHE DATEN

Typ	Zwei-Wellenbereichs-Stereotuner AM/FM	FT-2500
Halbleiter	3 ICs, 12 Transistoren (1 FET), 13 Dioden (4 LEDs)	FT-2500
Typ	Drei-Wellenbereichs-Stereotuner MW/LW/UKW	FT-2500L
Halbleiter	3 ICs, 12 Transistoren (1 FET), 15 Dioden (4 LEDs)	FT-2500L

- **UKW-Teil**

Empfangsbereich	88 MHz bis 108 MHz
Nutzbare Empfindlichkeit	11,2 dBf (IHF), 1,2 µV (75 Ohm, DIN)
Spiegelfrequenzunterdrückung	50 dB (98 MHz: IHF und DIN)
Zwischenfrequenzunterdrückung	80 dB (98 MHz: IHF und DIN)
Klirrfaktor	MONO: 0,2% (1 kHz) STEREO: 0,25% (1 kHz)
Fremdspannungsabstand	MONO: 75 dB (IHF), 70 dB (DIN) STEREO: 70 dB (IHF), 64 dB (DIN)
Frequenzgang	30 Hz bis 12 kHz (50 µs ±2 dB) Für Europa, Asien und Lateinamerika
Selektivität	50 dB (±400 kHz, IHF) 50 dB (±300 kHz, DIN)
Übersprechdämpfung	45 dB (1 kHz, IHF und DIN)
Übernahmeverhältnis	1,0 dB (IHF und DIN B.P.F. 1 kHz)
AM-Unterdrückung	50 dB (IHF und DIN)
Ausgangsspannung	550 mV (400 Hz, 75 kHz Abweichung) (FT-2500) 290 mV (400 Hz, 40 kHz Abweichung) (FT-2500L)
Antennenanschlüsse	300 Ohm symmetrisch; 75 Ohm unsymmetrisch

- **MW-Teil (FT-2500)**

Empfangsbereich	530 kHz — 1 605 kHz
Empfindlichkeit	15 µV (IHF), 40 µV (DIN) 400 µV/m (IHF Zimmerantenne)
Spiegelfrequenzunterdrückung	50 dB (IHF und DIN)
ZF-Unterdrückung	40 dB (IHF und DIN)
Selektivität	34 dB (±10 kHz IHF), 30 dB (±9 kHz DIN)
Signal-Geräuschabstand	50 dB (IHF und DIN).
Ausgangsspannung	165 mV (400 Hz, 30% Modulation)

- **AM-TEIL (MW-TEIL) (FT-2500L)**

Empfangsbereich	530 kHz — 1 605 kHz
Empfindlichkeit	40 µV, 100 µV (für die Schweiz)
Spiegelfrequenzunterdrückung	50 dB (IHF und DIN)
ZF-Unterdrückung	40 dB (IHF und DIN)
Selektivität	30 dB (±9 kHz)
Signal-Geräuschabstand	50 dB
Ausgangsspannung	165 mV (400 Hz, 30% Modulation)

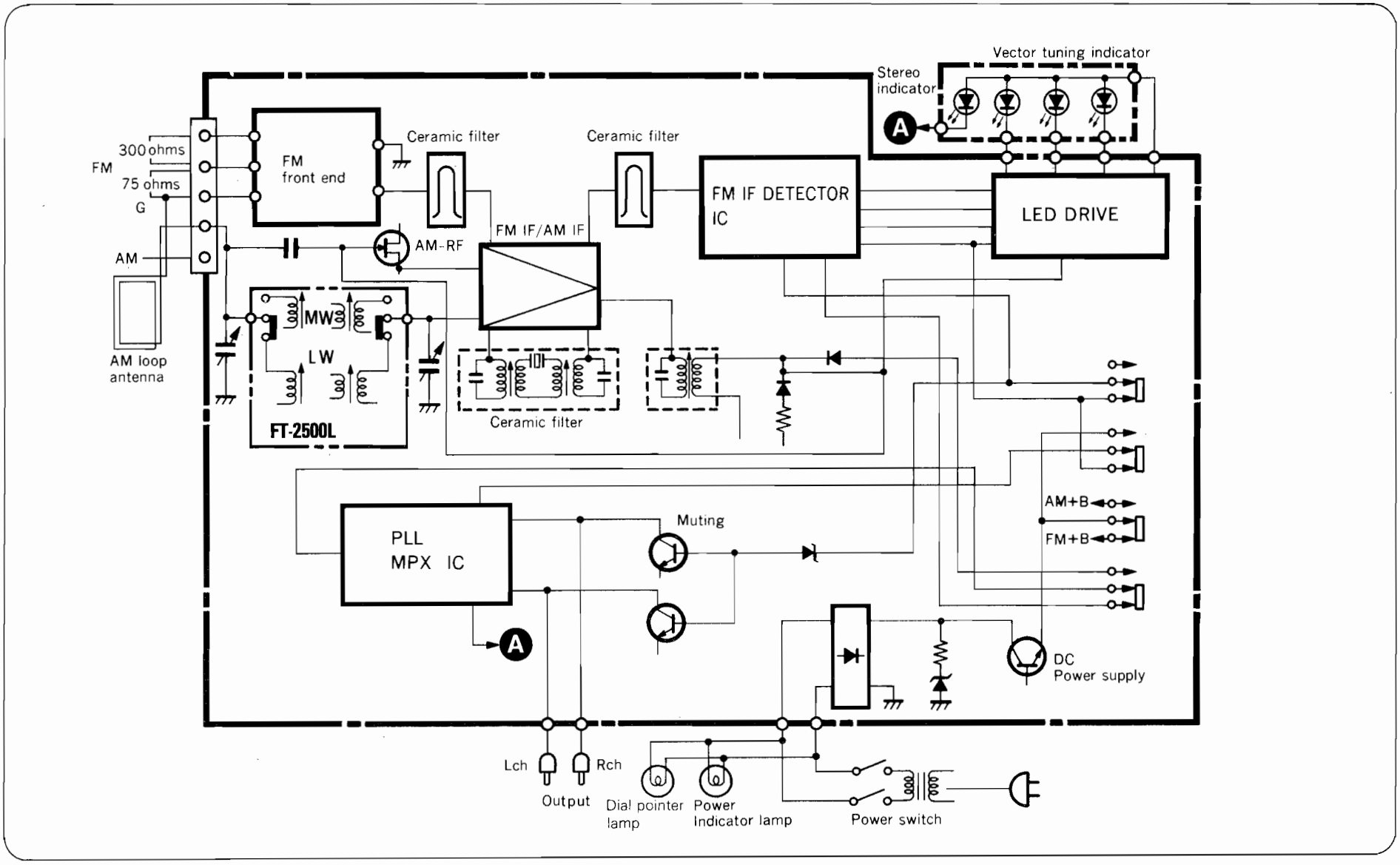
- **AM-TEIL (LW-TEIL) (FT-2500L)**

Empfangsbereich	150 kHz — 350 kHz
Empfindlichkeit	110 µV, 200 µV (für die Schweiz)
Spiegelfrequenzunterdrückung	50 dB
ZF-Unterdrückung	37 dB

- **Allgemeine Daten**

Stromversorgung	Wechselstrom 110 — 120 V/220 — 240 V 50/60 Hz für Asien und Lateinamerika, Wechselstrom 220 V — 240 V 50 Hz für Europa, U.K. und Australien
Leistungsaufnahme	8 Watt
Abmessungen	435 mm (breit), 83 mm (hoch), 253 mm (tief)
Gewicht	3,2 kg

Änderungen der Konstruktion und technischen Daten bleiben im Sinne der ständigen Verbesserung vorbehalten.



Printed in Japan (S) **4937132**

FT-2500 / FT-2500L

HITACHI

1657

1657

Hitachi, Ltd. Tokyo Japan

Head Office : 5-1, 1-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, Japan
Tel. : Tokyo (212) 1111
Cable Address : "HITACHY" TOKYO

FT-2500
FT-2500L
AM/FM STEREO TUNER
INSTRUCTION MANUAL

English

Congratulations!
HITACHI Hi-Fi products are the proud result of HITACHI engineering research and development and over 70 years of experience in electronics. Laboratories and major testing facilities are maintained in Tokyo and Toyokawa, Japan.
In choosing this fine HITACHI Hi-Fi product you have demonstrated an acute awareness of "getting the best for your money". With HITACHI products this is not an idle boast.

KEY TO ILLUSTRATIONS

① Power switch
② FM STEREO indicator
③ VECTOR TUNING indicator
④ FM MODE (MUTE) switch
⑤ FUNCTION switch
⑥ AM BAND (MW/LW) switch (FT-2500L)
⑦ TUNING knob
⑧ Dial pointer
⑨ FM ANTENNA terminal (75 ohms DIN)
(For Europe, Asia and Latin America)
⑩ FM ANTENNA terminals (300 ohms)
⑪ Ground terminal (GND)
⑫ AM ANTENNA terminal
⑬ AM loop antenna
⑭ OUTPUT cord
⑮ VOLTAGE SELECTOR (FT-2500)
(For Asia and Latin America)
⑯ Power supply cord

SAFEGUARD
Electrical energy can perform many useful functions. This unit has been engineered and manufactured to assure your personal safety. Improper use can result in potential electrical shock or fire hazards. In order not to defeat the safeguards, observe the following instructions for its installation, use and servicing.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

Notice: The switch is secondarily connected and does not separate the apparatus from the net in switched-off position.
As to the indication of the power switch, "|" shows ON and "⏻" electrical power stand-by.

INSTALLATION

Please bear in mind the following points when installing the FT-2500 or FT-2500L.
1. Install it in a place out of direct sunlight and away from stoves, etc.
2. Install it in a place where ventilation is good and which is free from moisture and dust.
3. Install the tuner on a stable and vibration-free surface.

Rack installation

The installations indicated in the Figs. 1 and 2 are recommended.
NOTE:
* Even when using an audio rack which is not designated, be sure to leave spaces around the components to allow the heat to dissipate, and make sure that the amplifier and tuner are separated by a shelf.
* For use in an audio rack, detach the AM loop antenna from the set and install it on the back of the audio rack.

(1) Installation in vertical rack (LA-V81)

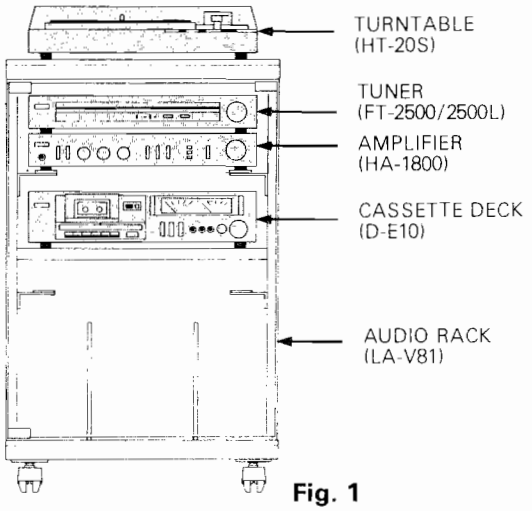


Fig. 1

(2) Installation in other rack (LA-V44)

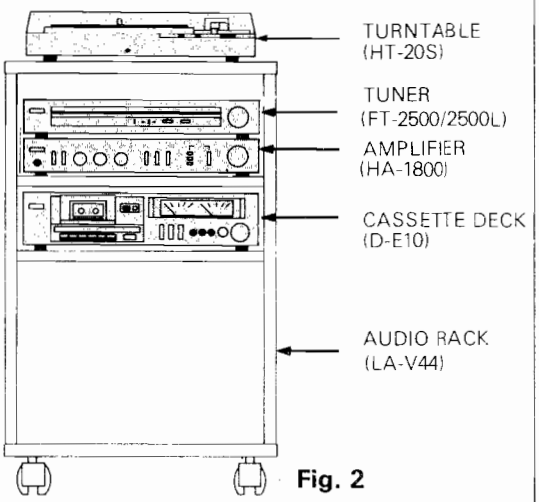


Fig. 2

IMPORTANT FOR U.K.:

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the follwing code:

Blue:	NEUTRAL
Brown:	LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows.
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

FEATURES

1. The FM multiplex circuit incorporates a phase-locked loop IC that packs all the latest advances in HITACHI's IC technology, and this part is instrumental in producing a high separation and low distortion rate and in assuring a high level of reliability even with aging and the adverse effects of the ambient temperature.
2. The FM front end has a design which is highly immune to all types of interference such as the cross modulation and intermodulation produced with strong input signals.
3. The IF amplifier in the FM tuner uses two dual-element ceramic filters with excellent phase characteristics as well as a high-integration IC for an improvement in the selectivity and signal-to-noise ratio.
4. The unit also contains a birdie filter which makes it possible to receive programs clearly by suppressing the unpleasant noise which is generated by the stereo control signal and signals from two adjacent FM broadcasting stations.
5. Clear reception is again assured by the adoption of a newly developed AM RF circuit and a loop antenna which is highly immune to noise and interference. The loop antenna can be detached from the unit and set in a position which yields optimum reception.
6. FM tuning is facilitated with the vector tuning indicator.
7. You can tell at a glance whether the power is on or off thanks to the self-illuminating power switch.

CONTROLS AND SWITCHES

① Power switch
Power is supplied to the unit when this switch is set to ON (depressed position) and then the lamp in the switch and the dial pointer light.

② FM STEREO indicator
This lights when an FM station has been tuned in. It does not light when the FM MODE switch ④ is set to MONO (MUTE OFF; depressed position).

③ Vector tuning indicator
When tuning in an FM station, either the left-hand or right-hand indicator will light and then both indicators will light when the station is tuned in. (For details, refer to "Using the vector tuning indicator".)
When tuning in AM stations, the center red indicator lights.

④ FM MODE switch
AUTO (released position): Set to this position when receiving FM broadcasts. Reception is automatically switched between stereo and mono. During tuning, the muting circuit is activated and the interstation noise is cut out.
MONO(MUTE OFF; depressed position): When the FM MODE switch ④ is set to the AUTO position and an FM broadcast is received, very faint signals are sometimes cut off and it is not possible to pick them up. In cases like this, set the switch to this position. With mono reception, however, the interstation noise is not cut out.

⑤ FUNCTION switch
This selects between FM and AM.

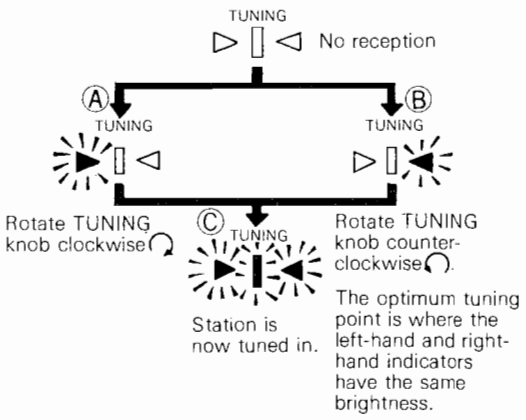
⑥ AM BAND (MW/LW) switch (FT-2500L)
This switch is used when the FUNCTION switch ⑤ is set to the AM position.
MW (released position): For receiving a MW program.
LW (depressed position): For receiving a LW program.

⑦ TUNING knob
This is rotated to tune in the FM or AM stations.

Using the vector tuning indicator ③ (with FM reception)

* With FM reception, cause the vector tuning indicator to light as in the figure right and find the optimum tuning point.
* The vector tuning system serves to tune in stations with the three modes [Ⓐ, Ⓑ, Ⓒ] in the figure right.

CAUTION:
When the signals are very weak, neither the left-hand nor right-hand indicator will light and so listen to the sound to find the optimum tuning point.



RECEPTION

1. FM RECEPTION

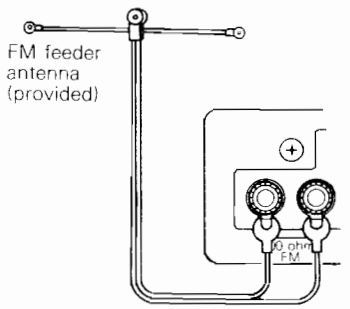
(1) Set the FUNCTION switch ⑤ to FM.
(2) Set the FM MODE switch ④ to AUTO (released).
(3) Rotate the TUNING knob ⑦ and tune in the station accurately with the vector tuning indicator ③. If the broadcast is in stereo, the FM STEREO indicator ② will light.

CAUTION:
If the FM MODE switch ④ is kept at the AUTO (released) position in fringe areas, it may not be possible to pick the signals up. In cases like this, set the FM MODE switch ④ to the MONO (MUTE OFF; depressed) position.

FM Antenna Connection

When the FM feeder antenna provided is used

This FM feeder antenna is sufficient to receive broadcasts in an area near to the broadcasting station where the radio waves are strong. Connect the FM feeder antenna provided to the antenna terminal, and with the antenna extended in a T-shape, install it in the most sensitive position (where reception is best).

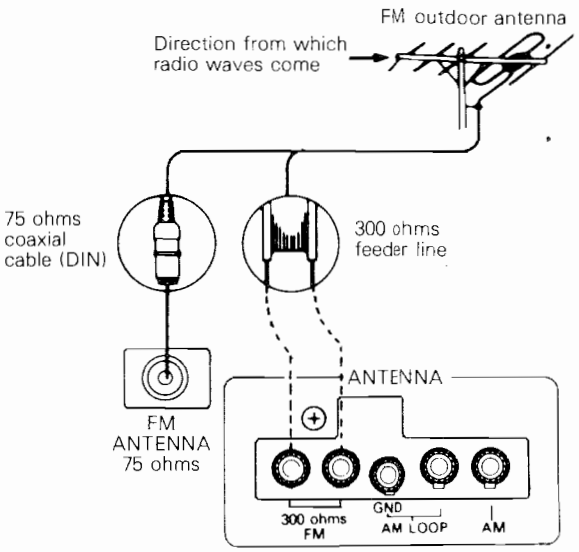


Outdoor FM antenna

When using this tuner far from the broadcasting station or behind a ferroconcrete building where the radio field strength is low, install an outdoor FM antenna. Then height and direction of the outdoor antenna should be adjusted for the optimum reception.

When the distance between the antenna and this tuner is over 30 meters (around 100 feet), or in areas subject to heavy traffic or close to a high-tension power line, noise may disturb listening even when the FM exclusive antenna is used. In this case, use a 75-ohm coaxial cable for the feeder line. However, since this coaxial cable is a "75-ohm unbalanced" type, install a matching transformer between the antenna and the coaxial cable to prevent wave loss.

When this conversion transformer is incorporated in the antenna, a normal 75-ohm coaxial cable can be used.



2. AM RECEPTION (FT-2500)

(1) Set the FUNCTION switch ⑤ to AM.
(2) Rotate the TUNING knob⑦ and tune in the station using the vector tuning indicator③. Once tuned, the center red indicator will light.

3. AM RECEPTION (FT-2500L)

MW reception

(1) Set the FUNCTION switch ⑤ to AM.
(2) Set the AM BAND switch ⑥ to the MW (released) position.
(3) Rotate the TUNING knob⑦ and tune in the station using the vector tuning indicator③. Once tuned, the center red indicator will light.

LW reception

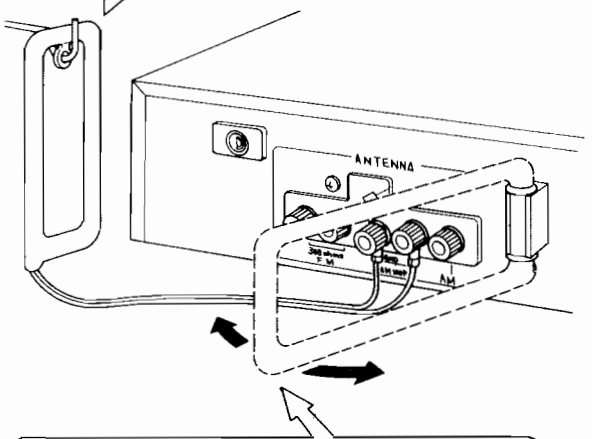
(1) Set the FUNCTION switch ⑤ to AM.
(2) Set the AM BAND switch ⑥ to the LW (depressed) position.
(3) Same procedure as for MW reception.

CAUTION:
With AM reception, neither the left-hand nor right-hand indicators will light.

Using the AM loop antenna

Detach the AM loop antenna from the set and locate the position which provides the clearest reception. Reception will be improved when the antenna is kept mounted on the model. (For instance, it can be attached to a wall and used.)

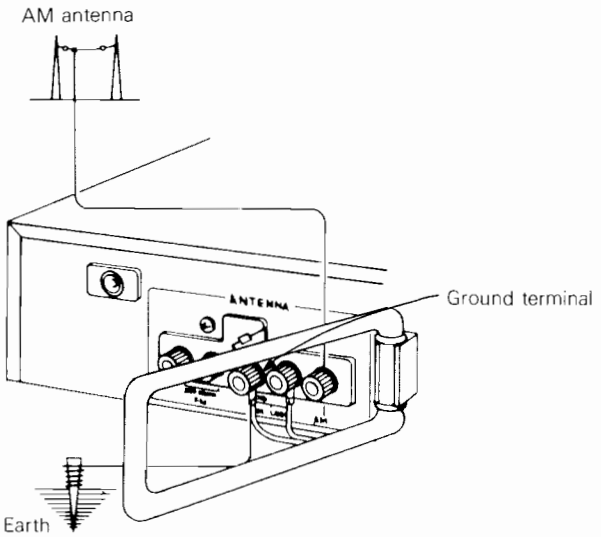
CAUTION:
Do not bring the speaker cords or power cord as well as other connecting cords near the AM loop antenna. (Always try to maintain a clearance of at least 5 cms.)



When tuning in stations with the AM loop antenna mounted on the model, move the antenna and locate the position that offers the clearest reception.

Outdoor AM Antenna

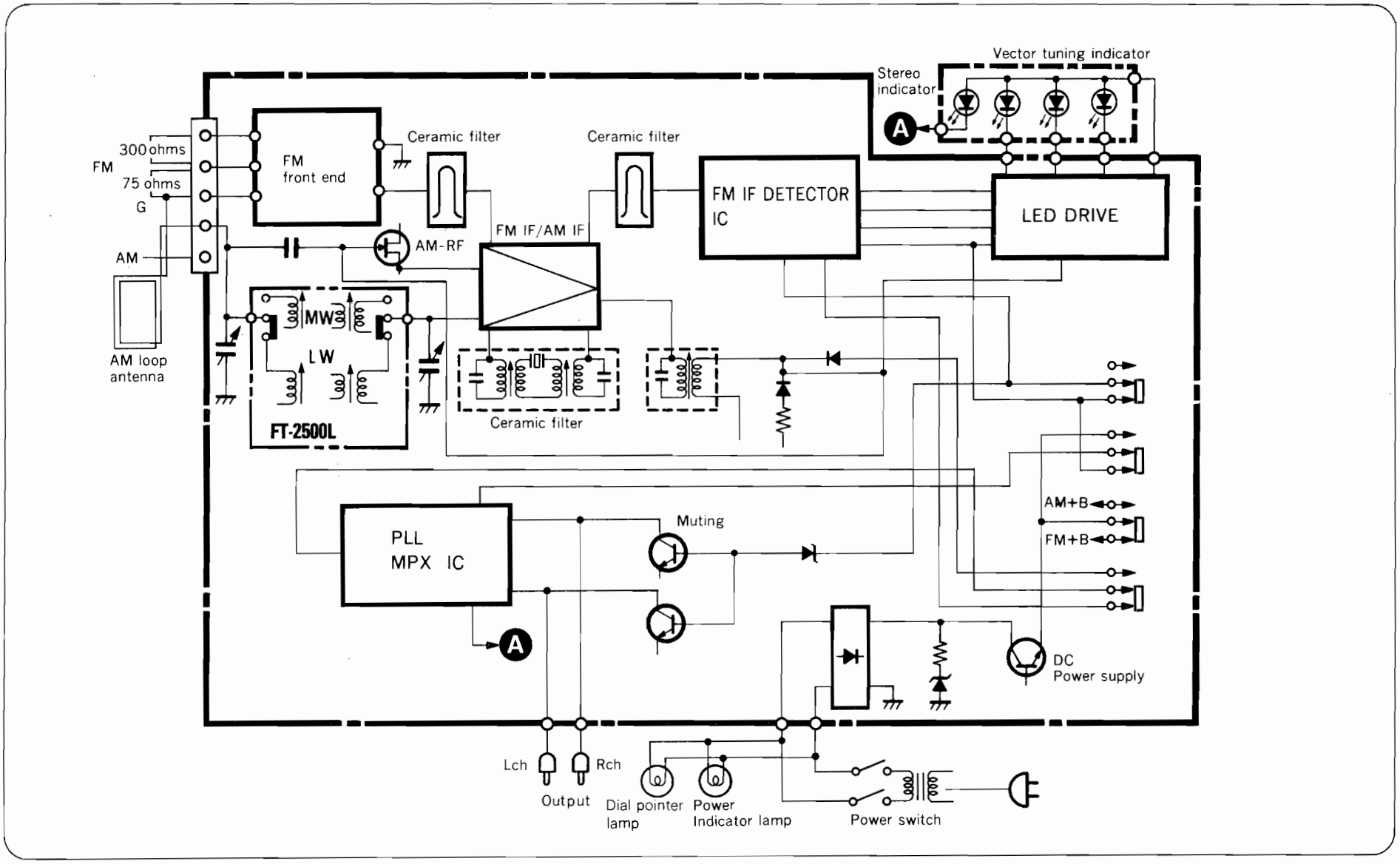
When using this set far from the broadcasting station or at a place where the radio reception is adversely affected by ferroconcrete buildings or some other structure, install an outdoor antenna. Connect vinyl wire to the AM ANTENNA terminal⑫ on the rear of this set, and install the antenna a short distance from the building. Do not disconnect the AM loop antenna. Fix the antenna where the best radio reception can be obtained.



SPECIFICATIONS

Circuitry	AM/FM 2-band stereo tuner	FT-2500
Semi-conductors	3 ICs, 12 transistors (1 FET), 13 diodes (4 LEDs)	FT-2500
Circuitry	MW/LW/FM 3-band stereo tuner	FT-2500L
Semi-conductors	3 ICs, 12 transistors (1 FET), 15 diodes (4 LEDs)	FT-2500L
• **FM SECTION**		
Frequency range	88—108 MHz	
Usable sensitivity	11.2 dBf (IHF), 1.2 μV (75 ohms DIN)	
Image interference ratio	50 dB (98 MHz: IHF and DIN)	
IF interference ratio	80 dB (98 MHz: IHF and DIN)	
Total harmonic distortion	MONO: 0.2% (1 kHz) STEREO: 0.25% (1 kHz)	
Signal-to-noise ratio	MONO: 75 dB (IHF), 70 dB (DIN) STEREO: 70 dB (IHF), 64 dB (DIN)	
Frequency response	30 Hz — 12 kHz (50 μs ±2 dB) For Europe, Asia and Latin America	
Selectivity	50 dB (±400 kHz, IHF) 50 dB (±300 kHz, DIN)	
Stereo separation	45 dB (1 kHz, IHF and DIN)	
Capture ratio	1.0 dB (IHF and DIN B.P.F. 1 kHz)	
AM suppression ratio	50 dB (IHF and DIN)	
Output voltage	550 mV (400 Hz, 75 kHz deviation) (FT-2500) 290 mV (400Hz, 40 kHz deviation) (FT-2500L)	
Antenna terminal	300 ohms balanced and 75 ohms unbalanced	
• **AM SECTION (FT-2500)**		
Frequency range	530—1,605 kHz	
Sensitivity	15 μV (IHF), 40 μV (DIN) 400 μV/m (IHF Loop antenna)	
Image interference ratio	50 dB (IHF and DIN)	
IF interference ratio	40 dB (IHF and DIN)	
Selectivity	34 dB (±10 kHz, IHF), 30 dB (±9 kHz, DIN)	
Signal-to-noise ratio	50 dB (IHF and DIN)	
Output voltage	165 mV (400 Hz, 30% modulation)	
• **AM (MW) SECTION (FT-2500L)**		
Frequency range	530—1,605 kHz	
Sensitivity	40 μV, 100 μV (for Switzerland)	
Image interference ratio	50 dB	
IF interference ratio	40 dB	
Selectivity	30 dB (±9 kHz)	
Signal-to-noise ratio	50 dB	
Output voltage	165 mV (400 Hz, 30% modulation)	
• **AM (LW) SECTION (FT-2500L)**		
Frequency range	150—350 kHz	
Sensitivity	110 μV, 200 μV (for Switzerland)	
Image interference ratio	50 dB	
IF interference ratio	37 dB	
• **GENERAL**		
Power requirements	~ 110—120 V/220—240 V 50/60 Hz for Asia and Latin America ~ 220—240 V 50/60 Hz for Europe, U.K. and Australia	
Power consumption	8 watts	
Dimensions	435 (W) x 83 (H) x 253 (D) mm (17-1/8" x 3-1/4" x 9-15/16")	
Weight	3.2 kg (7 lbs.)	

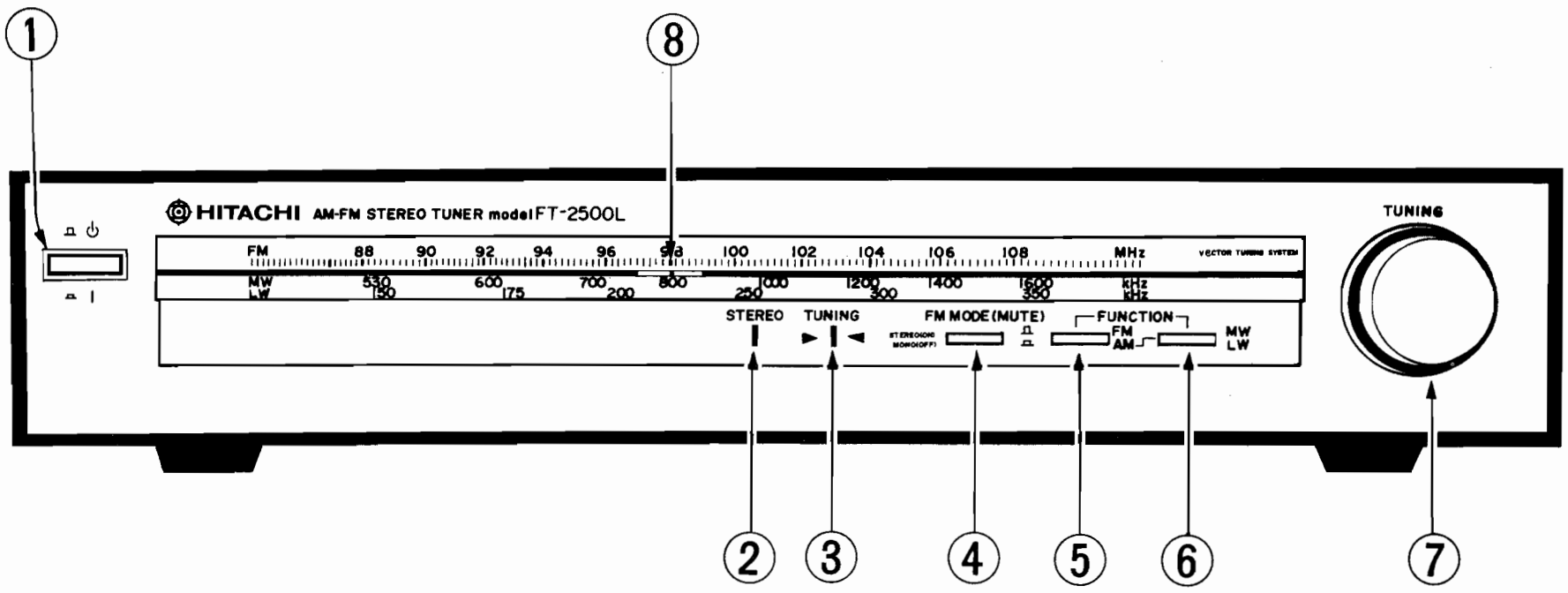
Specifications and designs may be changed without notice for improvement.



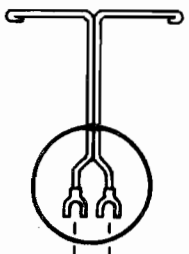
Printed in Japan (S) **4937132**

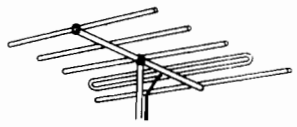
FT-2500/FT-2500L

HITACHI



FM feeder antenna
(accessory)
UKW-Dipolantenne
(Zubehör)
Descente d'antenne FM
(accessoire)
FM-lintantenne
(bijgeleverd)
Antena de cable de FM
(accesoria)

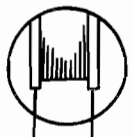




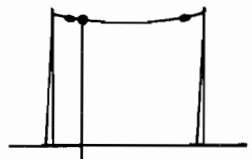
FM OUTDOOR ANTENNA
AUSSENANTENNE
ANTENNE FM EXTERIEURE
FM-BUITENANTENNE
ANTENA EXTERIOR DE FM

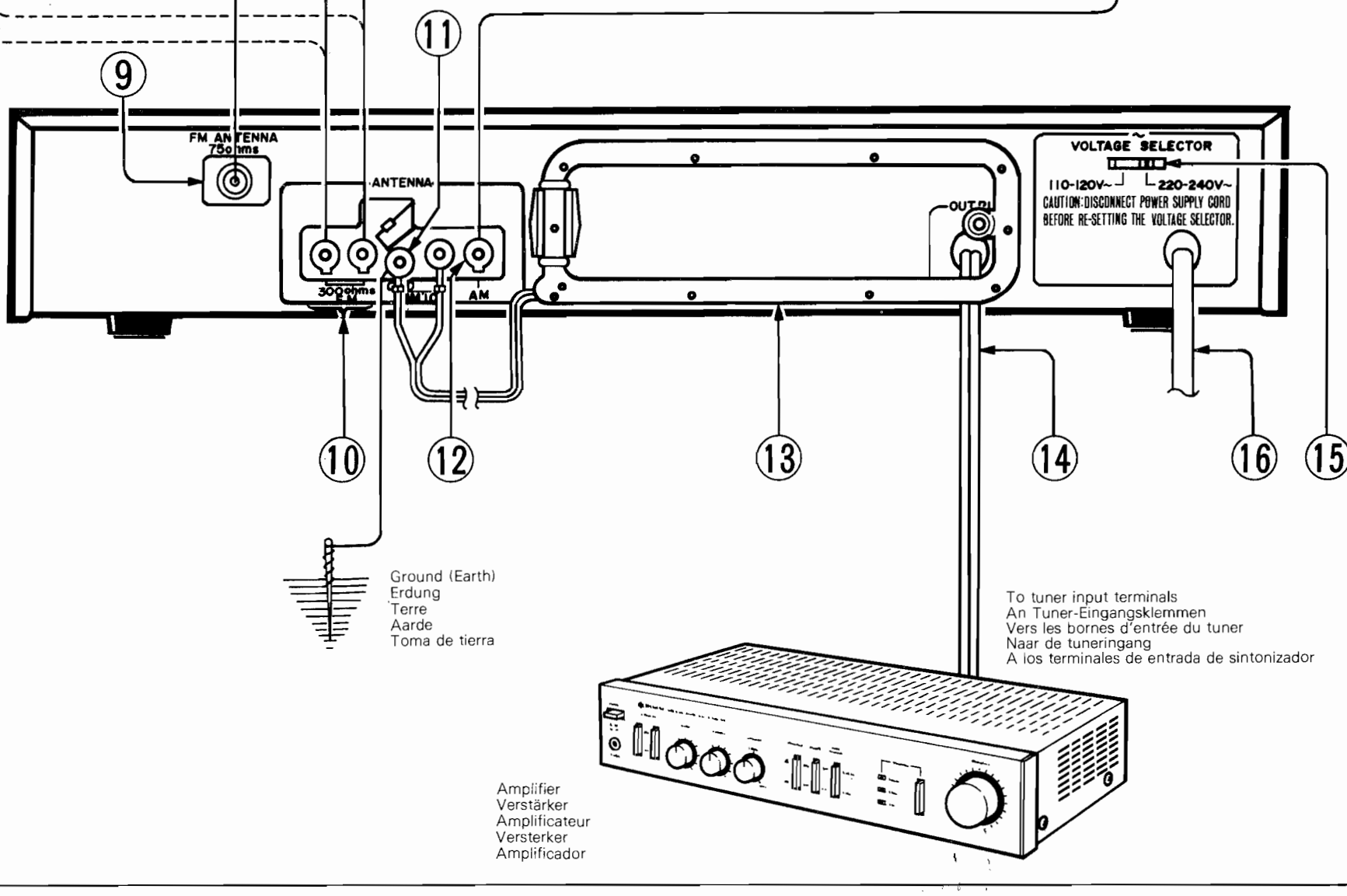
75 ohms coaxial
cable (DIN)
75 Ohm Koaxialkabel
(DIN)
Câble coaxial
75 ohms (DIN)
75 Ohm koaxkabel (DIN)
Cable coaxial de
75 ohmios (DIN)

300 ohms feeder
300 Ohm Dipol
Descente 300 ohms
300 Ohm lintkabel
Cable bifilar de 300 ohmios



AM-ANTENNA
MW-ANTENNE
ANTENNE PO
AM-ANTENNE
ANTENA DE AM





Ground (Earth)
Erdung
Terre
Aarde
Toma de tierra

To tuner input terminals
An Tuner-Eingangsklemmen
Vers les bornes d'entrée du tuner
Naar de tuneringang
A los terminales de entrada de sintonizador

Amplifier
Verstärker
Amplificateur
Versterker
Amplificador